

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2001-2002

10 OKTOBER 2001

Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de regering van het Koninkrijk België en de regering van de Socialistische Republiek Vietnam inzake luchtvervoer, en met de bijlage, ondertekend te Brussel op 21 oktober 1992

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN
VOOR DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT
DOOR MEVROUW DE BETHUNE

1. Inleidende uiteenzetting door de vertegenwoordiger van de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken

De vertegenwoordiger van de minister verwijst naar de memorie van toelichting bij het wetsontwerp (zie stuk Senaat, nr. 2-893/1, 2000-2001).

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heer Marcel Colla, voorzitter; mevrouw De Roeck, de heren Dedeker, Destexhe, Devolder, Geens, de dames Laloy, Willame-Boonen; mevrouw de Bethune, rapporteur.
2. Plaatsvervangers : de heren D'Hooghe, Maertens, Roelants du Vivier.
3. Andere senatoren : de heer Vankrunkelsven.

Zie :

Stukken van de Senaat :

2-893 - 2000/2001 :

Nr. 1 : Wetsontwerp.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2001-2002

10 OCTOBRE 2001

Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le gouvernement du Royaume de Belgique et le gouvernement de la République socialiste du Vietnam relatif au transport aérien, et à l'annexe, signés à Bruxelles le 21 octobre 1992

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET
DE LA DÉFENSE
PAR MME DE BETHUNE

1. Exposé introductif du représentant du vice-premierministreetministredesAffairesétrangères

Le représentant du ministre renvoie à l'exposé des motifs du projet de loi (voir doc. Sénat n° 2-893/1, 2000-2001).

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : M. Marcel Colla, président, Mme De Roeck, MM. Dedeker, Destexhe, Devolder, Geens, Mmes Laloy, Willame-Boonen; Mme de Bethune, rapporteuse.
2. Membres suppléants : MM. D'Hooghe, Maertens, Roelants du Vivier.
3. Autres sénateurs : M. Vankrunkelsven.

Voir :

Documents du Sénat :

2-893 - 2000/2001 :

N° 1 : Projet de loi.

2. Stemmingen

De artikelen 1 en 2 en het wetsontwerp worden eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur,
Sabine de BETHUNE.

De voorzitter,
Marcel COLLA.

*
* *

**De door de commissie aangenomen tekst
is dezelfde als de tekst
van het wetsontwerp
(zie stuk Senaat nr. 2-893/1 - 2000/2001)**

2. Votes

Les articles 1^{er} et 2, ainsi que le projet de loi ont été adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

Confiance a été faite à la rapporteuse pour la rédaction du présent rapport.

La rapporteuse,
Sabine de BETHUNE.

Le président,
Marcel COLLA.

*
* *

**Le texte adopté par la commission
est identique au texte
du projet de loi
(voir doc. Sénat n° 2-893/1 - 2000/2001)**